



בית משפט השלום בראשון לציון

ת"פ 31706-06-14 מדינת ישראל נ'

09 נובמבר 2015

1

בפני כב' סגן הנשיאה, השופט אברהם הימן  
המאשימה מדינת ישראל

נגד

הנאשם

2  
3  
4  
5  
6  
7  
8

נוכחים:  
ב"כ המאשימה עו"ד אוראל רוזנצויג  
הנאשם וב"כ עו"ד אסף דוק

10

גזר דין

הרקע.

11  
12  
13

כנגד הנאשם הוגש ביום 17.6.2014 כתב אישום המייחס לו עבירה של פציעה.

14  
15  
16  
17  
18

בדיון אשר התקיים ביום 24.3.15 הודיעו הצדדים כי באו לכדי הסדר טיעון שבמסגרתו יתוקן כתב האישום, הנאשם יודה בכתב האישום המתוקן, יורשע, ויפנה לשירות המבחן לקבלת תסקיר בטרם טיעוני הצדדים לעונש. הצדדים לא הגיעו להסכמה עונשית. התביעה הודיעה כי עמדתה לעונש היא למאסר בפועל.

19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26

על פי החלק הכללי של כתב האישום המתוקן עולה כי הנאשם ואלכסנדר ליסובסקי (להלן: "המתלונן") עובדים יחדיו במפעלי הנאשם הודה כי בתאריך 30.4.13 בשעה 07:00 או בסמוך לכך, הגיע המתלונן אל מקום עבודתו וכשפגש בנאשם מסו' לו הנאשם כי ישנה בעיה במוצרים שהוכנו וביקש להראותם למתלונן. בין הצדדים החל ויכוח, המתלונן הסביר לנאשם כי אינו רואה טוב ללא משקפי הראייה וכי עליו להביאם מחדר ההלבשה. המתלונן צעד לכיוון הדר ההלבשה והנאשם החל להכות את המתלונן בראשו באמצעות חפץ עשוי ברזל. כתוצאה ממעשיו של הנאשם נפל המתלונן ארצה, איבד את הכרתו לזמן קצר, ונחבל בראשו ונגרמו לו שלושה פצעי חתך מדממים בגינם נזקק לטיפול רפואי בבית החולים אשר כלל הדבקת הפצעים וחבישה.

27

בגין מעשים הורשע הנאשם בעבירה של פציעה – עבירה לפי סעיף 334 לחוק העונשין.

28  
29  
30



## בית משפט השלום בראשון לציון

09 נובמבר 2015

ת"פ 14-06-31706 מדינת ישראל נ'



### תסקיר שירות המבחן.

בהתאם להחלטת בית המשפט הגיש שירות המבחן תסקיר בעניינו של הנאשם. אקדים ואומר כי מדובר בתסקיר חיובי ביותר. שירות המבחן, ערך תסקיר מקיף ומעמיק ביותר ולא פסח על פעולות רבות לבירור נסיבותיו של הנאשם לרבות נסיבות ביצוע העבירה. בעניין זה ראוי שירות המבחן לכל שבח שכן מצא לשוחח עם מעסיקיו של הנאשם ולמעשה גם מעסיקיו לשעבר של המתלונן, אשר פוטר מעבודתו באותו מקום בשל התנהגות לקויה.

התמונה העולה מהתסקיר הינה של אדם נורמטיבי, חסר הרשעות קודמות, נשוי ולו שלושה ילדים בני 9, 4 ופעוט כבן חצי שנה, שעלה מאתיופיה בשנת 2004 עם אשתו. עם עלייתו ארצה עשה רבות כדי להשתלב בארץ לרבות קורסים מקצועיים ביניהם קורס להפעלת מכונות. מקצוע בו עובד עד היום במקום העבודה בו אירע האירוע.

שירות המבחן, שוחח כאמור עם מעבידיו של הנאשם ושל המתלונן. מסתבר כי המתלונן, נהג להשמיע הערות גזעניות פוגעניות כלפי הנאשם וכלפי חבריו בני העדה האתיופית. מעסיקי הנאשם והמתלונן סיפרו לשירות המבחן כי המתלונן היה עובד בעייתי אשר נהג באופן לא מקובל בכל הקשור לביצוע תפקידו כמו גם ביחס לעמיתיו עוד בטרם האירוע הנוכחי. עוד סיפרו כי המתלונן התקשה להשתלב חברתית ונהג להשפיל העובדים האתיופים ובפרט נהג להשפיל את הנאשם. המעסיקים סיפרו כי המתלונן היה מעורב בארבעה אירועי אלימות קודמים עם עובדים אחרים, כאשר בכל פעם הוזהר וניתנה לו הזדמנות נוספת להמשיך ולעבוד. המעסיקים סיפרו כי באירוע הנוכחי עלה חשד כי המתלונן היה תחת השפעת אלכוהול, וזאת על פי דיווחי עובדים נוספים שהיו בקרבתו טרם המריבה עם הנאשם. עוד נמסר לשירות המבחן כי זמן קצר לאחר המקרה פוטר המתלונן בשל התנהגות בלתי נאותה.

מאידך, מעסיקי הנאשם ציינו מסירותו הרבה לעבודה והיחסים התקינים הן עמם כמו גם עם צוות העובדים וכי הדגישו הערכתם הרבה כלפי הנשם ורצונם להמשיך להעסיקו.

לאחר ששירות המבחן בחן כל הנסיבות הרלבנטיות הסיכון מצד הנאשם והסיכויים לשיקום מצא שירות המבחן כי על פי התרשמותם החיובית ביותר מהנאשם, להטיל על הנאשם צו שירות לתועלת הציבור בהיקף של 300 שעות ואף גובשה תכנית לשם כך. שירות המבחן הדגיש בהמלצתו להימנע



## בית משפט השלום בראשון לציון

09 נובמבר 2015

ת"פ 14-06-31706 מדינת ישראל נ'



1 מהטלת עונש מאסר על הנאשם גם לא כזה שירוצה בעבודות שירות משום שבעונש זה יהיה כדי פגיעה  
2 קשה ברצף התעסקותי פגיעה שתביא למשבר אישי, כלכלי, ומשפחתי.

### טיעוני הצדדים לעונש.

3  
4  
5  
6 באת כוח התביעה מצאה לטעון להחמרה בדין. התביעה מצאה להתעלם התעלמות מוחלטת כמעט  
7 מהאמור בתסקיר, מנסיבותיו האישיות של הנאשם ומשפחתו, מהיות הנאשם אדם נורמטיבי, חסר  
8 הרשעות קודמות שנקלע לריב עם אדם שהתנכל לו ונהג להשפילו באמירות גזעניות. אחת היא מבחינת  
9 התביעה, עבירה של פגיעה תגורר עונש מאסר בפועל. ולא זו בלבד אלא במתחם שבין 12 חודשי מאסר  
10 בפועל לבין 48 חודשים. חומרת העבירה היא הגורם היחיד הרלבנטי לעונש מבחינת התביעה.

11  
12 בא כוח הנאשם ביקש להקל אם הנאשם. עיקר טיעוניו של הסניגור למעשה נסב אודות האמור  
13 והמומלץ בתסקיר שירות המבחן. לפיכך לא מצאתי להביא מתוך דבריו.

### דיון והכרעה.

14  
15  
16  
17 בפתח הדברים מצאתי להסב תשומת הלב כי כתב האישום, על פי עובדותיו, מייחס לנאשם עבירה של  
18 פגיעה ולא דווקא פגיעה בנסיבות מחמירות. כידוע, העונש בגין העבירה של פגיעה בנסיבות  
19 מחמירות על פי החלופה של סעיף 335(א) (1) לחוק העונשין, דהיינו, עת העבריין נושא נשק חם או קר,  
20 העונש הוא כפלו של הקבוע בסעיף 334 לחוק דהיינו 6 שנים. לא ברור שמא מדובר ברשלנות שבניסוח  
21 כתב האישום, רשלנות, שכפי שצינתי בגזרי דין רבים אינה נדירה, או שמא במכוון. מכל מקום, ככל  
22 שעובדות כתב האישום, שכידוע, הן הקובעות את המהות ולא דווקא סעיף החיקוק המצוין בכתב  
23 האישום, מייחסות לנאשם עבירה של פגיעה אזי העונש הקבוע בחוק הוא שלוש שנות מאסר. ממילא  
24 אתה אומר כי מתחם הענישה שציננה התובעת בין 12 חודשי מאסר לבין 48 חודשים מוטעה הוא,  
25 שהרי לא ייתכן כי רף החומרה במתחם המוצע יהיה גבוה מזה הקבוע בחוק.

26  
27 אך זה אינו העיקר. העיקר הוא המהות. במקרה שלפני מדובר בנאשם, בן העדה האתיופית שעלה לפני  
28 כעשור ארצה עם אשתו, בארץ נולדו שלושת ילדיו, איש משפחה, נורמטיבי, חסר הרשעות קודמות,  
29 אשר עשה ככל שלאל ידו כדי להשתלב בעבודה ובפרנסה במדינה. למד מקצוע חשוב של חרטות או  
30 כפי הנהוג לכנותו כרסום מתכת. מתוך התרשמות מעסיקיו מדובר באיש נעים הליכות המקובל ואהוד  
31 על סובביו במקום עבודתו. אדם חיובי זה, מעד פעם אחת ונראה כי לראשונה בחייו. הנאשם לא יכול  
32 היה לעמוד בפני ההתגרריות הגזעניות של המתלונן. יש וקצה נפשו מפאת רמיסת כבודו וכעסו גבר עד



## בית משפט השלום בראשון לציון

09 נובמבר 2015

ת"פ 14-06-31706 מדינת ישראל נ'

1 כי תקף את המתלונן. ראוי להאזין ולהפנים דברי אדם טוב זה לפני עת אמר את דברו האחרון. ואלה  
2 דבריו כפי שאמרם:

3  
4 "בית המשפט אומר לי להגיד את המילים שאמר (הכוונה למתלונן – א.ה) ואני לא יכול להגיד, אני  
5 אתחיל לבכות. לא רוצה להגיד. כל הבעיות אני סיפרתי לחברים שלי, למעסיק שלי, לאשתי, חברים  
6 ולא פתרו לי את הבעיה. הוא הלשין עלי כי עשה טעויות, הוא קלקל אותם (הכוונה למוצרי עבודת  
7 הכרסום במתכת – א.ה) ואמר שאני עשיתי, אמר שאני קלקלתי ואין לו בושא." ועוד אמר והתחנן  
8 הנאשם הנאבק מאבק הישרדות כלכלי:

9  
10 "אני טעיתי. הטעות הזו תהיה אחרונה, למדתי מהטעות שלי. אני בן אדם וכל בן אדם עושה טעויות.  
11 יש לי שלושה ילדים קטנים, מחכים שאני אביא להם אוכל, אם נותנים לי עונש כבד הילדים יהיו  
12 בחוץ".

13  
14 נדמה כי דבריו אלה של הנאשם עולים עשרות מונים על כל טיעון לעונש להקלה בדין. דברים הבאים  
15 מן הלב הם הדברים האמתיים. דבריו אלה של הנאשם אומרים הכול ואין לדעתי להוסיף דבר. הנאשם  
16 במאבקו האחרון להישרדות ילדיו ומשפחתו, בלשונו הבלתי מהוקצעת, של איש עבודה ועמל, איש  
17 חרוץ שיש לתמוך בו תחת אשר להחלישו בענישה מחמירה שתביא לקריסת משפחתו.

18  
19 אין צורך לערוך מחקרים סוציולוגיים באשר לחברת מהגרים, אלה הם העולים החדשים הבאים  
20 ארצה משום מניעים של שיבה הביתה מן הגלות. הרבה מאתנו מהגרים בני מהגרים או דור שלישי  
21 למהגרים. עלינו לזכור, לא לשכוח ולו לרגע, קשיי הקליטה בארץ זרה, בחברה שונה, הדוברת שפה  
22 אחרת, מנהגים שונים ולעיתים אף משונים ולה תפיסות חברתיות שונות. קשיי הקליטה ובמיוחד  
23 הקשיים הכלכליים, שכן יציבות כלכלית היא השלב המכריע של השתלבות העולים – המהגרים,  
24 ברורים וידועים. יתירה מזו, קושי מיוחד קיים בקליטת והיטמעות העולים מאתיופיה. אוכלוסייה זו,  
25 באה מסביבה שונה, מחברה ומתפיסות חברתיות שונות לחלוטין מהקיימות בארץ, נתקלת בקשיים  
26 מרובים ביותר. ועוד יש לומר בלי להרחיב - שונים הם בחזותם. שוני זה הביא לצערנו הרב, להדרה  
27 ולדחייה ואף לביטויי גזענות, מצד גורמים נלוזים בחברה. מלחמת ההישרדות של העולים הללו קשה  
28 עשרות מונים מאחרים. והנה לפנינו אדם, שעשה, כאמור, הכול כדי לשרוד ולהשתלב בחברה. ותחת  
29 אשר יתקבל במאור פנים ובזרועות פתוחות נתקל באדם שהביע כלפיו, באופן שיטתי, יחס גזעני  
30 ומשפיל.

31



בית משפט השלום בראשון לציון

ת"פ 14-06-31706 מדינת ישראל נ'

09 נובמבר 2015

1 אני מקבל המלצות שירות המבחן. גם אם מתחם העונש הוא של חודשי מאסר בפועל לרבות מאסר  
2 שירוצה בעבודות שירות, הרי שבמקרה שלפני יש להעדיף שיקומו של הנאשם על פני הרס כלכלי של  
3 משפחתו. בנסיבות המקרה, כשמדובר במעידה חד פעמית של אדם נורמטיבי, בנסיבות שבהן גם אם  
4 אין לקבל התנהגות אלימה, הרי שיש לגלות הבנה מסוימת להתנהגותו החד פעמית של הנאשם  
5 בנסיבות המקרה.

6  
7 אשר על כן, אלה העונשים שאני משית על הנאשם:

8  
9 5 חודשי מאסר על תנאי והתנאי הוא שבמשך שלוש שנים מהיום לא יעבור הנאשם עבירה בה הורשע.

10  
11 איני משית על הנאשם עונש של קנס. ענישה כספית תפגע יותר מכל במשפחתו של הנאשם שהוא נאבק  
12 מאבק קשה לפרנסתם.

13  
14 האיזון הנכון במקרה זה הוא בחיוב הנאשם בשירות לתועלת הציבור (שלי"צ). אני מחייב הנאשם  
15 לבצע שלי"צ בהיקף של 300 שעות על פי תכנית שהוכנה עבורו על ידי שירות המבחן.  
16 הסברתי לנאשם משמעות השלי"צ הנאשם הבין והסכים.

17 מצאתי באופן חריג להפנות תשומת לב שירות המבחן, לשעות הרבות שהנאשם משקיע בעבודתו מתוך  
18 רצון לרווחה כלכלית. לפיכך נראה לי כי חובה לגלות גמישות מיוחדת בשעות השלי"צ ובתנאי השירות.

19  
20 עותק מגזר הדין יועבר לשירות המבחן.

21  
22 זכות ערעור תוך 45 ימים.....

23  
24 ניתנה והודעה היום כ"ז חשוון תשע"ו, 09/11/2015 במעמד הנוכחים.

25

אברהם הימן, סגן נשיאה

26